

**Előfizetési díj:**  
Postán vagy Pécssett házhöz küldve: egész évre 5 frt, fél-évre 2 frt 50 kr, negyed évre 1 frt 25 kr, egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvker. (Széchenyi-tér.)

# PÉCSI FIGYELŐ.

**Hirdetések ára:**  
Egy öt-hasabos petit sor egy-szeri megjelenéséért 6 kr. 3-szori 5 kr., 10-szerért 4 kr. fizetendő. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyeg-díj fizetendő. A nyilt-tér 1 p-tit sora 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

**Szerkesztői iroda:**  
Ferenciek utczája 22. sz. I. emelet.  
Kéziratok vissza nem küldetnek

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők. Előfizet-hetni helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városbáz épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésben és Feszli Károly úr könyvkötő üzletében, Király-utca (nemzeti kaszinó épület), valamint a vidéken minden postahivatalnál.

**Kiadó hivatal:**  
Böhm C. F. ügynöki irodájában  
Ferenciek templomának átellenében.

## „Itt az idő most vagy soha!!!“

Az ország minden részében általánossá lett már a választási mozgalom, szelvében-hosszában tömörül-nek, hatályos értekezletek tartanak, hogy megvitassák a módokat, amelyek szerint pártunk érdekei diadalra juttathatók, — hogy egy derék honpolgárt szemeljenek ki képviselőjelöltül, a ki az „igen“ és „nem“ kimondásánál több szó-lási tehetséggel és bátorsággal is bír, a ki a választóinak a szó szoros ér-telmébeni képviselője tud és akar lenni, kevés szóval: a kiből a vá-lasztó polgárság méltán helyezhesse bizalmát.

Baranya és székvárosa Pécs nagy csendben működik, jobban mondva hallgat; alig ad életjelet magáról. Legfellegb néhány össze-csoportosuló öreg úr tart heves dikéziókat valamelyik füstös kávé-ház fulkéjében, vagy vasárnapon-ként a korecsmában összegyűléző külvárosi polgárok a bor erejétől lelkesítette tűznek ki képviselője-lőt, — a hányan vannak annyit.

Ez így nem vezet célhoz. A kormány láthatatlan kezek-ke, hogy csak el ne bukják, mindent elkövet, — az is tudva lévő dolog, hogy Baranya és székvárosa Pécs bőven el van látva a Tisza Kálmán féle patent szavazó masinákkal, ezek-ből a kormány sok szavazatot kap, ha azonban igazságosan mérlegelnék a meggyőződéseket, elveket: bizto-san kimeríjtek mondani, hogy pár-tunk tulsúlyban lenne.

Ha nem korlátoznák az ember szabad akaratát különféle körülmé-nyek; ha a hivatalnok nem bocsá-taná a napi kenyéért rabszolga-lánczokra elveit; ha oda szavazna, hova saját meggyőződése által in-dítatik, nem pedig oda, hová a főnöke behatása alatt kényszerítet-tik, — ha az adójával hátralékban lévő polgárnak igazságtalanul meg nem tagadták a szavazási jog: akkor elülhetne a kormány bérencz embereivel, mert a tiszta meggyő-ződés, az egészséges értelem eszméi emelkednének polczra, — pártunk lenne a biztos győzelem.

Igyis, ugyis a győzelem a mi-énk lehet, ha nem hiányzik a ha-zafias elhatározás, az odaadó kész-

séggel párosuló buzgó törekvés a magasztos cél kivételére.

Csak akarni és cselekedni kell. Félre a léha kifogásokkal, tires vádakkal! Miért a gyáva tartózkodás? Miért a neveléses kétely? Miért a babonaszéri balvélemény, hogy Baranyában, különösen pedig székvárosában Pécssett a kormány-párt ellen működni manapság olyan dolog, mint a Gígások harca volt, melyet az égiekkel vívtak.

Neveltség!  
Félre ez Árpád véreirez nem illő léhasággal, hitvány gyávasággal. És tépjétek le a közönyösség rozsd-ás bilincseit a cselekvés karjairól. „A ki mer, az nyer!“

Most, midőn pártunk az egész országban örvedetes gyarapodást tüntet fel, felbátorító, biztos jel ez arra nézve, hogy itt az alkalom, itt az idő, erélyes tevékenységünk pártgyőzelmiünk kivívására fordí-tani, hazánk üdvének, boldogságá-nak megnyerni a dicső diadalt.  
Fel Baranya! Fel Pécs!  
Korteskedjünk!!  
„Itt az idő, most vagy soha!!!“

## Országgyűlés.

A képviselőház március 26-iki gyűlé-sén a honvédelmi miniszterium 1881. évi póthitelről szóló tjavaslatát végleg meg-szavaztatván, következett a polgári perrend-társról szóló tjavaslat tárgyalása. Ez sem kerülhetne ki azt a sorsot, melyben a Tisza-kabinet minden javaslata részesülni szokott, hogy státiáráltér bánjanak el vele. A mult hét elején került ki a szóban lévő tjavaslat a bizottsági tárgyalásból és már tárgyalta a ház, hogy néhány nap alatt tuleskék rajta gőzerővel.

Márcz. 28-án. Kihirdetett a horvát kiegyezésről és a Spanyollal kötött kereskedelmi szerződésről szóló szentesített törvényzikk. A főrendház jegyzője bejelentette, hogy a főrendek az egyetemi építke-zésekről szóló tjavaslatot változtatlanul; a közvetlenül levoadó bélyegilletékekről, a bélyeg-törvény módosításáról és a fővárosi rendőrségről szóló tjavaslatokat pedig több rendbeli módosításokkal fogadták el. Szalay Imre kérdést intézett a pénzügyminiszterhez, hogy mért nem felelt meg mindaddig a ház azon határozatának, mely-lyel a vadászati és fegyveradó állásitá-iránt tjavaslat benyújtására utasított? Erre a pénzügyminiszter azt válaszolta, hogy csak nagymérvű elfoglatlása miatt nem nyújtotta be eddig, de azt oly időben fogja benyújtani, hogy még a jelen ülészek alatt tárgyalható legyen. (Nem rosz kiútv.) Napirenden volt a polgári perrendtartásról szóló tjavaslat.

Márcz. 29-én. A napirenden levő, per-rendtartásról szóló törvényjavaslat részle-tes tárgyalása folytatották és csekély — változtatásokkal a 86 ik §-ig elfogadtott. Márcz. 30-án. A kereskedelmi minisz-ter tjavaslatot nyújtott be a Nagybritanniá-val az inséges tengerészek segélyezése iránt kötött egyezményről. A perrendtartásról szóló tjavaslat hátramaradt §-ai minden észrevétel nélkül elfogadtatván, köv. tkezett a végrehajtási eljárásról szóló tjavaslat.

— **Külföldi hírek.** A hét legfonto-sabb híre a három császárszövetségnek felelevenítése. — A czári koporsó felett, lett volna ez megköve az új czár a német trón-örökös és Károly Lajos főherczeg között, ez utóbbi azonban állítólag formaszörűleg meg-hatalmazva nem volt. — A czár levélben biztosította az öreg Vilmos császárt, hogy az oroszbirodalom nem fog szövetkezni a fran-czia köztársasággal és a revanche-hábo-u-ban annak segélyére nem lesz. — Ha így áll a dolog és az egész nem csupa ámitás, akkor azt a szabadelvű Európa megnyugtató tudomásul veheti, mert a három császárság-nak a reakcióra való szövetkezése nem oly veszélyes a népek szabadságára, mint a ter-mészetellenes francia-orosz szövetség. — Franczország talál magához való szövetség-eseket nem csak nyugaton, de keleten is. — Suvalov gróf mint rendkívüli czári követ Bécsbe jő és a király saját császári várakában rendelt részére szállást, a mi rendkívüli kitüntetésre és a fennebbi hír igaz voltára mutat. — Szentpétervárt a márczius 28-iki minisztertanácsban aláíratott a reform-ukáz, a czár tudati fogja, hogy a tartomá-nyi bizottságok képviselőit egy bizodalmi gyűlésre egybehívja és tágkörü amnesztiát ad.

A fokföldi gyarmatról jelentik, hogy ugyan az napon, midőn egy részről a boérok és angol biztosok közti béke aláíratott, — a másik oldalon Polschefstroomot megtá-madták a boérok és megvervén az angolokat elfoglalták. — Az angolok vesztettek 28 halottat, 104 sebesültet, 500 foglyot és több ezer tölényt, a fokföldet néger lázadók fe-nyegetik, a bassunégek ellopották két század angol lovasság lovat, az egész ott volt szarvasmarhát. — A Capriárosban a boérok-kal kötött csúfos béke miatt nagy az inge-rültség. Gladstone arczképét nyilvánosan elégették.

A görög-török határ békés rendezése, mint Konstantinápolyból jelentik, biztosnak tekintendő. Németország elfogadta a portá-nak a nagykövete által módosított tjavas-latát és ezzel az utolsó alkalom is elhárították. A porta visszavette tjavaslatát, melylyel föl-ajánlotta Kréta szigetét és kijelentette, hogy hajlandó Tészallia nagy részének és Epirus tekintélyes részének átengedésére. A nagy-követe még ezt a tjavaslatot sem tartották kielegitőnek, és miután bizalmas kérdést in-tétek Athénre, azt kívánták, hogy ezenkívül engedje át a porta Görögországnak Puntát, rombolja le a prevezai erődöket és kötelezze magát, hogy jövőre sem fogja erősített hely-lyé tenni. A nagykövete ezen kívül többé kevésbé jelentékeny kívánság teljesítését kö-vetelték még a portától. A szultán kormánya

egyenlőre tulesett minden bajon, lenyugod-tott az ágyra, elfújta a gyertyát s hogy kipihenje a napnak nagy fáradsalmait, álomra hajta fejét.  
De alig fújta el a gyertyát, alig hunyta be a szemét, olyan érvágás szerű fájdalmakat érzett.  
Egy darabig csak tűrt, de utóbb már megsokálva, gyertyát gyújtott, azon esz-mére jöve, hogy nem-e a . . . . . és csak-ugyan a poloska működött.  
Szörnyű látványt látott a szemé elé. A falon egy piros potrohu poloska iparkodott a repedésbe bethatolni, a honnét, vagy száz atyajha mosolygott ki rája.  
Tessék most már boldog megelégedés-sel itt lakni.  
Uram bátyám szörnyen becsapódott. Más nap beállt a házi urhoz és ki-jelenti, hogy ő rögtön itt hagyja a lakást, a foglaló hadd vesszék.  
A házi ur pedig egy jobb „maleur“-ral tör borsot uram bátyám orra alá, a foglalól adott 30 frtot kitűnő cigány tempóval eltagadván.  
Bírósg élé került az ügy.  
És uram bátyám a mostani nyakate-kert igazságszolgáltatással járó világban, oda lyukadt ki, hogy a foglalólpenzt újra ki kellett fizetnie s a lakást elhagyni nem volt szabad.  
Mit tehetett egyebet, irtó háborút tar-tott a poloskák dicső nemzete ellen. A csatamező, a meszelt fal tele volt az elesettek hulláival és bűzhödő vérrel.  
A hullák iszonyu bűzt terjesztettek. Az én uram bátyám kénytelen volt éjjel-nappal szellőztetni. A külső levegő pedig most igen veszedelmes, és a ki ápriliában megbetegszik, bajjal huzza ki a betegség-ből a lábát.  
Ilyen az április!  
VÁRADY FERENCZ.

elfogadta ezeket a föltételeket mind. A nagy-követe azt a nézetet táplálják, hogy Gö-rögország is elfogadhatja ezt az egyezséget és el is fogja fogadni.

## A budapest-pécsi vasut.

Mult vasárnapon nyert a pécsvárosi közgyűlési teremben, nagy számmal egy-begyült pécs-baranyai érdekeltség kime-rítőbb értesítést a reánk nézve az eddigiek-nél sokkal fontosabb érdekű — mert a fő-várossal legrövidebb vonalon összekötő — budapest-pécsi vasut létesítésének ügye fölöl.  
Az érdekeltséget összehívó Perczel Mik-lós baranyamegyei főispán, úgy mint e vas-utra néve alakított bizottság elnöke elő-adván az eddig történeteket, azzal fejezi be értesítést, hogy a szükséges építési tőke előteremtése végett a bizottság alkuban van és ennek sikerülte — igen valószínű akkép, hogy Pécs és vidékének érdekei, — de a vasut kiépítésének gyorsasága is biztosítva legyen-k.

Ezután Kellemy Károly úr a pécs-barcsi vasut üzletvezetője előadta az elő-munkálatok alapján készült és indokolt műszaki leírát. — Mellözve a tervezett vasut két északi részére vonatkozókat, csupán a Dombóvártól délre eső részre vonatkozó felemlítjük, hogy a műszaki leírás úgy a Mohács, — valamint a Szentlőrinc-féle (Bakóczán át) vezető vonalakat nem ajánlja és ezt kellőleg indokolja is, ellenben ajánlja a Pécs és Zengő közti átvezetést és pedig a komló-vasasi vonalon. — (Ez elentétben azon hir lett elterjesztve, hogy még is a leg-kevesébe ajánlott dombóvár-szentlőrinci vo-nal mint afféle divatos görbevasut fog győ-zelmre jönni.)

Az egész vasut — Kelenföldtől, — Üszöghig — építési tőkéje, időközti kama-tokkal és felszereléssel 16,338,000 frta van előírva, hossza 221 1/2 kilométer azaz 29 mérföld.

Következett e vasut jövedelmezősége feletti igen részletes és alapos előterjesztés. — Az építkezési tőke beszerése tekintetében annak 3/5 részét elsőbbségi kötvé-nyek, 2/5 részben részvények útján jave-solja beszerezni. — Remélhetőnek mondja, hogy a magyar kormány, melynek kiváló érdekében áll e vonalra befolyást szerzeni és biztosítani a részvénydelek felét tehát az építési tőkének 1/2 részét 3,200,000 frt. erejéig alpári átvenni fogja, — ha ez meg-történt, akkor hiszi, hogy a pénzpiacz mostani helyzetében az elsőbbségi kötvények 15% a részvények 25% leengedés mellett forgalomba hozhatók, a pénzbeszerés tehát 2,240,000 frtba kerülne és így az egész építési tőke lenne 18,240,000.

Ezen vasut bizonyos ideig adómen-tességi kedvezményre is számíthatván ennek idejére a kimutatott operatívus üzleti bevé-telek lennének . . . . . 2,301,870 frt. Az üzleti kiadások . . . . . 1,087,629 frt. Maradna tehát üzleti felesleg 1,214,241 frt. mely összeg 6.66% évi kamatot hozna a be-ruházott tőkétől.  
Az adókedvezmény nélkül pedig az üz-leti felesleg 5.83% kamatozásnak felelne meg, a pálya tehát nagyon is életképes.

Hogy azonban ezt alaposan megbirál-hassuk, ismernünk kell a jövedelmezőség kiszámításának alapjait, melyek úgy vétet-tek fel, hogy az eredménynek azokat min-den részben meghaladnia s így az üzleti felesleg, azaz a tiszta jövedelemnek is na-gyobbodnia kell. — Ha lapunk tere mege-gedné és ha a biztosítottak állított dom-bóvár-szentlőrinci vonal nem alternál ezen jeles munkálatot, a jövedelmezőség kiszá-mítását azonnal közölnök, így azonban a további fejlődéstől függ amúgy is, vajjon melyik vonal jut győzelemre.

E czik már ki volt szedve, midőn azon hirt vesszük, hogy az előmunkálatokra enge-délyes társaság megbizottjai Bécsben már e hét folyamában aláírták a szerződést a bécsi hitelintézet, magyar hitelbank és még két más intézetből álló konzorciummal, mely állami segély és biztosítás nélkül egy év alatt vállalkozik kiépíteni a Budapest-pécsi vasu-tat, de úgy mint már fenn jeleztük a hosz-szaabb dombóvár-szentlőrinci vonallal. — 1000 darab részvény (200 frttal) közléláírásra lesz bocsátva, a többi a konzorcium át-veszi azon részvényekkel együtt, mik neta-lan nem jegeztetteknek, — az előmunká-latokra tett költségeket pedig megtéríti. — Említett konzorcium a vasut engedélye-zése végett már megtette a lépéseit.

## Két fontos tanács

Teszt Gyula urhoz.

Miután Tiszt Gyula pécsváradai fötiszt ur a lakócsa-vidéki belviz levezetési társu-lat elnökségét, melyet előjente elvállalni vonakodott, mai napig megtartotta, de a társulat multját nem igen ismeri, indítva érzem magamat az általa kezelt közügyra való tekintetből neki néhány olyan egész-ség tanácsot szolgálni, melyet csak e multból veendő indokokkal lehet ajánlani. Az érdektárs urak fontolják meg!

Első tanácsom, hogy Deutch Lajos vállalkozó azon 30,000 forintért perrel meg ne támadja, melyet neki a társulat soha nem teljesített ásatási munkáért részint készpénzben, részint kötvényekkel kifizetett. Ha polgári keresettel támadatik meg, be-bizonnyítja, hogy ő szerződészerűen a munkát a tervezet szerint és a társulati mérnök utmutatása szerint tartozott végrehajtani; hogy az ásatást csakugyan a társulati mér-nök folytonos felügyelete alatt eszközölte munkáival; hogy napazamosan és kubi-kosait a társulati mérnök kimutatása szer-int fizetette pénztárnoka által; hogy e pénztárnok csakugyan azon köbantalomnál is többet kifizetett, melyet a műszaki ter-vezet megkövetelt; végre hogy a társulati mérnök ezt igazolta, hogy tehát kötelezt-ségének eleget tett. Hiába mondjuk neki, hogy a tervezettől eltért, mert ő maga nem technikus, de különben is a tervezetnek a papírról a természetbe való átfektetésében a társulati mérnök vezetéstől függött, ez pe-dig, mindenütt maga kezével tázte ki a megadásnok vonalokat és a meder vagy töl-tések méreteit. A mit a társulati mérnök a munkásoknak parancsolt, azt a társulat

## TÁRCZA.

### Az én betegségem.

(Németből)  
Pukolkebel töltötte el  
A szivemet a bútat, Gyógyítgató, de hasztalan, —  
Míg egy elmul, száz új támad.  
Az égetés használ csupán! . . .  
Ugy hát, ha már égetni kell: Éged te ki barna lányka —  
Lángal égő szerelmeddel!  
VÁRADY FERENCZ.

### Az én arám . . .

Az én arám csak a színek legszebbje, Kétkédik az ajkam: minek nevezze. Megértésem, ha tündérnek modanám, Ily szép azok királynője sincs talán.  
Szép szemével legelőször felnévze Keresztelő papját is megígézte. S a szegény pap a „százszorszép“ név helyett Tavasdból adott nekt más nevét.  
De azért hogy ilyen bájos, ilyen szép, Nala még a kis ibolya se szendőbb. Tán azért is fogja ily bíbái körül, Mert maga sem tudja: milyen gyönyörű.  
Köstünk mondva: ez a piros szendéség, Arcra haván végtelenül tetszenék. Csak oly igen-nagyon szende ne volna, Hogy tölem még a csókot is megvonja!  
KULCSÁR JÓZSEF.

### Április.

Most járhatja meg a bolond a bolond-át a blonját.  
A vén infanterista elküldi a regrutát a „kantin“-ba, hogy bozzon két garasért

„In die Balanc“-ot. A szegény higvelejt regruta nagy készséggel rohan a „kantin“-ba és kér két garasára: „In die Balanc“-ot. A Mózés hitü „kantinos“ elnevetve magát, leveszi a szegen lógó kalendáriomot és megmutatja a gyalogjáró „uniformisoes gavallér“-nak, hogy ma április 1-je van, — értsen belőle.  
A becsapott regruta keserves hosszú „bakamiatjánk“-kal, melyre csak az ajtn kívül mondja az „amen“-t távozik.  
A kasznaryában már az egész kom-pánia kottára röhög, ugy lesi- várja az április bolondját.  
Pedig hát kérdés: nem nagyobb bol-ond-e a becsapó a becsapottnál.  
No de, ha még csak az volna az áprilisi becsapódások legnagyobbika, oda se gondolna az ember fia a bajnak; hanem bezzeg a quartél-cserének is most van az ideje és ezzel lehet ám csak Magyar Mis-kásán becsapódni.  
Fogja magát uram bátyám és elmegy még februárban lakást nézni. Elkoptat egy pár csizmát, kiút rajta a köszvény, mire egy féljémeddig kedvére való lakást talál. A lakás 300 frt. Uram bátyám alszik egyet rája, aztán 30 frttal lefogalja.  
Nap-napra születtik, az idő gyorsan halad. Itt az április, hurcolkodjunk!  
A nagy hurcolkodásban romlik, bom-lik, kopik, török, szakad, egy szóval pusztul az ember egyetmása. Szokás-mondás, közmondás: „Háromszor hurcolkodni, vagy egyszer legéni, — az egyre megy!“  
Hogy a hurcolkodás mennyi rengeteg bajjal jár, annak csak egy boldogtalan szellér a megmondhatója.  
Uram bátyám is eljutott nagy ügyvel-bajjal az új lakásba, szépen berendezkedett. Aztán, hogy rá sételtetted az első este, azon édes gondolatban, hogy most már

## Ad notam: Nincs többé kopasz-fej.

### Nincs többé patkány.

(Elszédve egy tapasztalt gazda után.)

Vizbehaló ember a szalmaszálhoz is kapkod — mondja a példabeszéd — hogy életét megmentse, hát az hogyna kap-kodna, próbálna meg mindent, kinek va-gyona, földi szerzeménye ellen tör egy ellenség, hogy attól megszabaduljon, azt elhárítsa, kipuszítsa. Az emberek e réme, mitől szeretnének megszabadulni, a patkány mennyi irtóször, hányféle tanács, ráolvasás, felhívás, pecsételési actusok, szemkiszúrás, csengettyükötés, belőrszolás lett megpró-bálva kiirtására; de azért csak nem fogyott el a nemes faj; sőt talán szaporodik nap-ról napra. A kár, mit tesznek felsorolhatlan; de hagyom — én szabadalmat nyerni e szerre nem akarok — mit elkarok mon-dani, azt egy tapasztalt gazda szájából hallottam.  
Hol volt, hol nem egy figyelmes, ta-karékos gazda, ki daczára a mai rémeknek egytől sem félt — még a végrehajtótól sem, mert volt s van mit aprítani a tejbé — egytől éveikig retgették, a patkányoktól, ez volt réme, keresetének pusztítója. Nem volt oly szer, nem oly svindler hirdetés, mit meg ne próbált volna, csakhogy kiírta a telkén lakó fogyasztó hadat, de hiába, min-den kísérlet után csak sóhaj tört ki csaló-dott lelkéből „oleum et operam perdidit!“ az ellenség megmaradt. E kísérletek közt volt költséges is, a kárt tetézte kárral. Egyet mint érdekelt felemlíték, ha unal-mas nem lenne.  
Egy patkánygűző csavargót 2 hétig kosztoltattam, hallgatgatom beszédit, követem rendelését. Ez — ugymond — összeszedt'e/it velem annyi apró üvegdarabot, hogy a ház-aló zsidók szinte gyanus szemmel néztek

rám, van-e engedélyem e jogukhoz — hogy szinte maga is megsokalta. Most második szer-összetimporalásához fogtam, mi szükséges volt múltélehez, ez volt: kőcz (csop) eb-ből még több lett beszerzve s rendelkezé-sére bocsátva e csoda embernek. — Most következett a sisypthusi munka. Minden cselédem, magam s a kópé két álló nap szakadtalanul tömők a lyukakat kőczcel, üveggel, e szavakat hangoztatva: „Fonj patkány fonalat.“ Gyönyörű homlokka-l, kifáradt tödvel, elrekedt torokkal; de re-ményel, hogy most már megváltunk adót nem fizető lakóimtól, vartuk, lestük, hogy nem volt-e munkák sikertelen. Elmult egy hét, a kialakított hárt megtoldva, ember-barati jóságát megköszönve, — markába jót röhögve — elment a gondviselészerű német, hogy tudományával mást is boldo-gíttson.  
A hét elmúltával egymást dicsértük cselédék és gazda, hogy így még soha sem bántak el e pokol fajzattal, ily nemes, kive-szett; mert dolgozni a patkány — mint németem mondá — nem szeret a kőczon, az üvegen keresztül nem jöhetvén ki, el-hagyja a helyét, hogy többé oda soha vissza ne jöjjön, oda, hol a fonál-fonás mesterségére akarják tanítani. Hogy ne hittem volna a világlátót, tapasztalt, okmá-nyokkal igazolt csaló állításait. Életem nyugodt, boldog napjaim láttam csillogni a jövőben, én zaklatolt; de a boldogság, a nyugodtság rövid volt, az öbrédés keseri s lesújtó. Az elégült arczok, mikkel udva-rom tele volt egy hétig, búskomorrá vál-tak, kétszerezes számmal mutatkozott a pat-kány! Csalódás, bukott remény, összeszo-ritott ökl — mely boskonk távozási irá-nyát mutatta — szegény, a rászédés szé-gyene tilt arczukon s előttünk hemzsegett a patkány.  
A dicsőködés pirulásá, a jókarát



zött ki egy wittenbergi tanár. 1613-ban Heidelbergnek meghódítása után a híres Bibliotheca Palatina Rómába vitték, a három kikücsönzött iratról szóló térvényvel együtt. A wittenbergi tanár hagyományából a kéziratok a wittenbergi egyetemi könyvtárhoz jutottak, innen az ottani semináriumi könyvtárba, innen pedig 1862-ben vétel útján a hallei egyetemi könyvtárba. A heidelbergi könyvtár-igazgatóság megkeresésre Puttkammer porosz közoktatásiügyi miniszter elrendelte, hogy a kéziratokat adják vissza eredeti tulajdonosának.

**A kinek öt éves mandatum kell** — Az „Egyetértés” hozza azon országos képviselők díszes (!) sorát, kik képviselői meghatalmazásnak öt évre terjedő meghosszabbítására és ekkép a választók jogának újabb megcsonkítására tett indítványt aláírták. — Megyénkbeli képviselők közül egyedül Antal Gyulát találjuk közöttük, ami eléggé jellemző: — Tarai Endrének úgy látszik már nincs érdeke a mandatum meghosszabbítására, mert úgy sincs reménye újabban megválasztatni.

**Felhívjuk a közönség figyelmét** Stern Mór városunk elsőrendű férfiszabójának lapunkban megjelent hirdetésére

**Nyilvános köszönet.**  
Pécsettől eltávolosom alkalmával nem mulasztottam el, hogy legmélyebb köszönetemet ne nyújtsam Cs. Kövér Anna úr néni kedves és Vizelety Imréné, Göbl Mari úr nagyságának és Bezl Anna úrnak, azon pártfogásért, melyben engem s gyermekemet ferjem halála után részesei kegyelmei valának.  
Gyogadjak e helyt még azok is köszönetemet, kik érdekében fáradozni szivesek voltak. Pécsett, 1881. márczius 23-án.

**Özv. Vospiel Antonia.**

**Törvényszéki csarnok.**  
Előadott palgári perek:  
Seligmann Béni, Schrenger testvérek daruvári czég elleni kereskedelmi pere. 847 ft 95 kr. tőke és jár. iránt.

**Özveg Póka Jánosné, Kaminsky József** ellen 700 ft. s jár. iránt.  
Jakobs Fanya (Agnes) férj. Petrovits Mátysné, Jakobs Gyuro és Anna ellen, bekebelezés és birtok iránt.

**Előadandó büntető ügyek:**  
Ápril 5-én. Simon György és társai — sü yos testi sértés és abbani büntérszesség.  
Ápril 6-án. Nachodil Jozefa és társai — lopás és orgazdság. — Vinkler József — lopás.  
Ápril 8-án. Herka Antal — könnyű testi sértés. — Róth Károly és Takács Gyula — lopás. — Flekenstein József — lopás.

**Színház és művészet.**  
A mult hétén a budapesti nemz. színház elsőrendű tragikai művésznője Kassainé Jásay Mari assz. volt vendége a színházulatnak, s a mult hét előadások mégis csaknem miud üres házak elől folytak le. A közönségnek ezen megfoghatatlann látszó szívtelensége azonban abban leli magyarázatát, hogy a vendégművésznő egyrészt a színigazgató könyv- és ruhatarának szégyensége miatt, másrészt pedig a színházulatnak nagyobb szabású drámákra való készületlensége miatt kénytelen volt szerepökön kívül eső szerepeket, kedden a „47. cikk”-ben Corát, szerdán „A notre damei toronyórán” Gervais, és csütörtökön „A tolonczban” Ördög Sárát játszani. Egyedül csak a „47. cikk”-ben volt vendégnek alkalma művészetét érvényre emelhetni, mely alkalmal a művészet legnagyobb fokán álló élethű és lelkeztáradatú játékaival, különösen a megörülési jelenettel, — a közönséget egészen el is ragadta.  
Gervais és Ördög Sára nem ily művésznő vendégjátékaira való szerepek.

**A pécsi zeneegylet harmadik és es** ivadban utolsó philharmonikus hangversenyét holnap vagyis vasárnap, ápril. 3-án fogja megtartani, ismét a „hatyvt” teremben, d. u. 4 órakor. Műsorozata a következő: 1. Suite öt tételben a) Prelude, b) Sara-

hande o) Gavotte (R. Romance e) Finale Saint Saens-tól; 2. Nagy kettős „A hamelnai patkányfogó” című operából Nessler-től, ekkélik Kochné Jósza úrnője és Schmidler Richard ur. A kíséretet hangszerelte Jaksch F. zeneegyl. karmester. 3. VII. Synphonia négy tételben (a) Sostenuto e vivace b) Allegretto c) Presto d) Finale Beethoven-től. Jégyek e hangversenyhez előre vált-hatók Valentin Károly úr könyv- és zene-műkereskedésében.

**Irodalom.**

**„Műszaki Hetilap”** cím alatt egy valóban hozagpótló és életrevaló vállalatot indított meg Gondá Béla mérnök és műegyetemi m. tanár, a „Gadassági mérnök” szerkesztője. A lap célja az általános műszaki ismeretek terjesztése és fejlesztése, — különös tekintettel hazai viszonyainkra. Ennek megfelelően közöl a lapos és szakcséri cikkeit a mű- és képzéstudomány, az építő- és gépészet, az áll. vasút, hid- és vízellátás, valamint a gépészet és gyáripark köréből. Közli időnként a nevezetesebb szakférfiak arcképeit, éle- és jellemrajzait. Közli az építési és szállási hírdetményeket és azok eredményét stb. Első száma, feltűnően díszes kiállításban, a következő tartalommal jelen meg: Várhelyi Pál mérnöknek, a Tiszszabályozás nagyterv tervezőjének éle- és jellemrajza (arcképpel). Új rendszerű hegyi vaspálya (2 képpel). A mult építő művészet és annak viszonya a jelenkor építészéhez. — A budapesti dalmű-színház (képpel). Vasárnapok (képpel). Vegyes közlépek a hazai és külföldi építkezések és műemlékek köréből. Tudósítások a Mernők és Építész-Egylet, az iparügyesület, a fővárosi közmunkatanács stb. üléseiről. Építőanyagok ára és munkabér az ország különböző vidékein. Ár-lejtések és pályázatok a azok ereiményei. — A Műszaki Hetilap megjelenik minden csütörtökön, díszes kiállításban, képekkel és részletrajzokkal gazdagon illusztrálva. Előfizetési ára erre az évre 6 ft. — Előfizetéseket 1 frtos részletekben is elfogad a kiadóhivatal (Budapest, Üllői út. 4. sz.) Ajáljuk e díszes és tartalmas lapot a mérnökök, építésszek, építőmesterek és vállalkozók szives figyelmébe és pártfogásába —  
**„Magyar Pénzügy.”** — E cím alatt egy új közgazdasági pénz-, ipar-, kereskedelmi-, biztosítási- és közlekedési szaklap indult meg Budapesten, mely különösen a hazai vidéki lakareképzésért, pénzintézetek- és iparvállalatok érdekeire ígér tekintettel lenni. — Az 1-1-10 szám egy igen felületes melléklettel jelent meg változatos

tartalommal. — A minden vasárnap megjelenendő lap ára egy évre 6 ft., mely a kiadóhivatalhoz (IV. kr. Haroly-utca 6. sz.) intézendő. A lapot Kormos Alfréd szerkeszti.

**Uj senevűkök.** Táborozás és Parsch zenemű-kereskedésben Budapesten megjelent: A sehnall Gábor úr Árpád népművészek legkedveltebb dalai. 1. „Árok is van.” 2. „Még azs mondják.” 3. „Pejparipam.” 4. „Fohér galamb.” 5. „Te kis galamb.” 6. „Am monda.” 7. „Ne hajts a mendo-mondára.” 8. „Tölem akar.” 9. „Szeglet há.” 10. „Huszad csigány.” Enek hangza zongorakísérettel (vagy zongorára külön) aszars: Sigmund Ákos. Ára 1 ft 60 kr.

**Közgazdaság.**

**„Az Anker”** élet- és járadék biztosító társaságnál 1881. február hóban benyújtott összesen 576 bevallás 1,212,548 ft. biztosítással öszszeggel, és pedig: 364 bevallás 767,759 ft-tal halálesetre, és 212 bevallás 444,789 ft-tal életre. Kiállításra 332 kötvény 627,360 ft-tal halálesetre; és 213 kötvény 462,969 ft-tal életre; összesen tehát 545 kötvény 1,090,219 ft-tal. A havi bevétel volt 120,419 ft halál-eseti díj, és 110,610 ft bevételekben, összesen 231,029 ft. Halálesetekért kifizetett 50,387 ft. Ez évben benyújtott 1031 bevallás 1,444,796 ft-tal és kiállításra 953 kötvény 1,841,848 ft-tal ugyanezen időben bevételét 521,946 ft; — halálesetekért pedig kifizetett 112,815 ft. — A társaság működése kezdetétől kezdve halálesetekért kifizetett 9,938,940 ft és az 1871—80-ik telülesi társulás (Asszociatio) eredménye 15,702,990 ft volt.

**Szegsárvári úrjak:** „Mint biztos forrásból értesülünk, a budapest-pécsi vaspálya kiépítése már elhatározott tény s az osztrák-magyar földhitel-bank, mely a kiépítésre vállalkozott, kombinációjában felvette az ezen vaspályából Simontornánál kiágazó s Szegszárdig vezetendő szárnyvonalat is.” Az úgy már annyira előrehaladtott stadiumban van, hogy az előmunkálatok és építés még ez év folyamán megkezdetnek. — Megyénkbeli bortermelők nagy hát-

ránýra, a „Borászati lapok” 1881. márczius 11-én 7. szám alatt a 63. lapon azt mondja, hogy a dunántúli kerületből a Somogyi következőket jelenti „hogy a mult évi borok nagy részben zavarosak” stb. Mit mond a szomszéd asszony, szomszéd asszony rántásáról nem érdekel. — hanem igenis nagyon érdekel, amit a borászati lap mond, hogy „Baranya megyéről hasonlókép azt írják tudósítónk, hogy a borok legtöbb helyen zavarosak.”

Bárki legyen Baranyából azon szeszölő vagyis fogadatan prokter kösszonye, hogy nam vagyk nihilista mert — és ne féljen — wegen Aufklärung bitte Ihnen mein lieber Freund sich gefälligst präsentiren zu wolen. Téves jelentése onnan eredhet, hogy esetleg beim rothem Zwiki dezi-zett, s zavaros borral traktálták, a csaplóros men-tegetődvé mondván — mein Gnadiger Herr die heurigen sind alle trüb — és lehetett a tudósítónak alapja. — Mert ha értene a dologhoz az ellenkezőt kellett volna állítania — t. i. hogy rég nem volt és sokára nem lesz — olyan szesz az jó bor, mint az 1880-ki, s így mein lieber Freund gondolja meg jól, mit állított s ál jelentése által milyen kárt okozott és az amgyis nyomasztó állapotban szülő termelőknak, tehát jövrö szem előtt tartva a fix parancsolatban foglalt azon tilalmat, hogy más-nak kárát ne kívánjad, tegye jóvá némikép hibáját — s hírdesse az 1880-ki szesz az jó borknak hírnevét — hadd jöjjenek a vevők — ha felvilágosított ónját miért ki-tünők az 1880-ki borok azt is adhatok — mint —  
*obscuro gyalog husár.*

**Szerkesztői posta:**  
P. P. J. Molnár. Pénteken dében. Galambok. Hóbb késírtra meg nem kerül a sor. — körtök az óné is hogy átméssék. Dunavári. A hivalkozásokat nem látuk. — Egyébint lapunk tere úgy sem képs a sok oldalal beérkezés s nembeli dolgozatoknak helys adni.  
„Két testvér” rég a papír kosárba vándorolt.  
**NAGY FERENCZ** laptulajdonos.  
Haksch Emil, Kés József, felelős szerkesztő. szerkesztő társ.

# H I R D E T É S E K:

**HUSVETI ÜNNEPEKRE.**  
Papír-, vázson-, bőr-, bársony- és elefántosont, valamint egyéb egyszerű és díszes kötéstü

**IMAKÖNYVEK,**  
kapkathók nagy választékban és olcsóbban mint bárhol; ugyszintén más könyvek egyszerű és

**legdíszesebb kötése,**  
mint minden e szakba vágó munkák gyorsan, csinosan és olcsón való teljesítése elvállaltatik; 110. (3—1)

**IRÓ ÉS RAJESZKÖZÖK**  
kaphatók

**FESZTL KÁROLY**  
könyvkötészete és írószerek kereskedésében. Pécsett, fő-utca, „Casinó” épületében.

**Szegedi**  
gözmalmi liszt-raktárt helyben Széchenyi-fő-tér 1. sz. a. Oertzen-féle házban megnyitottam. Készletemben mindennemű szegedi buza s rozslisztet tartok, s azokat eredeti szegedi árjegyzék mellett nagyban s kicsinyben elárulsítom. Teljes tisztelettel.  
**FÖRST HENRIK,**  
mint a szegedi gözmalom helybeli megbízottja. Dara, bab, lencse, tarhonya, dió, s szappan a legjobb minőségben készletemben tartok. 111. sz. (3—1)

**Nincs többé tüdőbaj, rekedtség s köhögés.**

Egy Amerikából visszatért utazó, ki Texas vidékén hosszabb időt élt és kinek alkalma volt az indiai nők szokásait és életmódját megismereni, azon reá nézve érdekes feljegyzés: tette, miszerint ezen népfaj rekedtség, köhögés, nekéz lélekés, a tüdőnek elnyálkósodása alkalmaival egy a rekedtség erőben, vadon termő gyögyfűvet használ, melynek forradata csodával határos eredménnyel a légzőszervek betegeséget megszünteti. Tszekels, a philadelphiai egyetem nygyhírű tanára ezen fel, a philadelphiai emelet gyögyfű kivonatából cufederes alapján szintet gyögyfűt felfedezett vagy-korla paszullákat készített általa felfedezett vagy-korla paszullák és ezen gyögyfű kivonatát mellapaszullák szorosan Tszekels tanár úr által kapott utasítás szerint készíte évek óta tette sikeres tapasztalás után csak ez idő sz-rint bocsájta csak áruba. Már ez idő sz-rint is számos orvosi tekintárba. Már ez idő sz-rint nyilatkozat birtokába vagyunk által tette mindnyike abban öszponosul, miszerint a légzőszervek betegeséget szenvedő emberiségre valódi jótétemény. Ezen gyögyfű kivonatu mellapaszullák az ésvagytat nem rontják és rozsz száj-ínt nem hagynak hátra. Egy doboz ára 20 kr. 6 doboz ára 1 ft. o. é. Kaphatók minden gyógyszerárban és nagyobb fűszerkereskedésben, Strauss A. gyári raktárban, Budapestben, Rombach-utca. 55 (10—7)

**Pain-Expeller**  
nagyon jó hasizser.

**Házladás vagy bérbeadás.**  
Pécsett a szigeti külvárosi országunton fekvő 93. számú koromahelyiségnek szeszölő ház tágas udvartelkével együtt szabad kázból eladó, vagy hosszabb időre kibérelhető. — A feltételek a házban lakó tulajdonosnál meg tudhatók. 107. (4—1)

## Haszonbéri hirdetmény.

A vaiszlói vallás alap. irodalom szám-tartósága részéről a pécsváradit tekintetes kir. közalap kerületi főtitészség 1880. 1890 számú rendelete folytán a vaiszlói orszá-gos és hotvásári helypénzszedési jogok, valamint a monyorócsaki csárdá bor- és pálinkamerési jog 1882. évi január hó 1-től 1884. évi december hó 31-éig vagyis 3 évre zártajánlati versennyel egybekötött nyilvános árverés útján fognak haszonbérbe adatni.

A nyilvános árverés ugyan: a vaiszlói országos vásári helypénzszedési jogra 420 ft 50 kr. a vaiszlói betivásári helypénzszedési jogra 735 ft — kr. a monyorócsaki csárdára bor és pálinka mérési joggal 150 ft — kr. kikialtási ár mellett 1881. évi április hó 25-én reggeli 10 órakor a vaiszlói számtartósági irodában fog megtartatni.

A zárt ajánlatok 50 kr. bélyeggel 10% bánatpénzzel és a beígért összegnek nem csak számokkal de betűvel is leendő kiírása mellett, azon határozott kijelentéssel legyenek ellátva, hogy az ajánlattevő a haszonbéri feltételeket ismeri, azoknak magát aláveti; zárt ajánlatok 1881. évi április hó 25-ik napján reggeli 9 óráig fogadtatnak el a vaiszlói számtartósági irodába, ezen időn túl semmiféle ajánlatok el nem fogadtatnak, valamint a feltételektől eltérő ajánlatok sem.  
Bér hátralékosok vagy az irodalom-nál perben álló felek az árverésből kizá-zatnak.  
Vaiszló, 1881. évi márczius 17-én.

**Kir. vallás alapítványi számtartóság.**  
96 (3—2)

## Arverési hirdetmény

mellyel közhírré tétetik, hogy vagyonbukott Hiller Gábor és neje Kilik Maria tulajdonát képező, és a pécsi 3308. sz. tjkvben felvett 610. sz. sz. és 395. sorsz. a. József-utcai emeletes, 1000 ft évi bért járó-vedelmező, és 12000 ft-ra becsült ház, (jelenleg zálogház) 1881. évi ápril 7-én d. e. 10 órakor mint második határidőben, a pécsi kir. törvényszék telekvi irattárban árverésen el fog adatni a következő feltételek mellet:  
1. Kikialtási ár 12000 ft. melyen alul is el fog adatni.  
2. Árverezeni kívánók tartoznak a becsár 10%, vagyis 1200 ft-ot készpénzben vagy odaékképes papírban a kiküldött kezeizhez letenni. A vételár négy egyenlő részletben, és pedig: az első rész az árveréstől 3. hónap, 2-ik rész 6. hónap, a 3-ik rész 9. hónap, a 4-ik rész 12 hónap alatt mindenkor a vétel napjától 6% kamattal Krasznay Mihály tömegogndok kezére fizetendő.  
3. Vevő köteles az épületet birtokba lépéskor tűzkár ellen biztosítani.  
4. Vevő az árverés után azonnal birtokba lép, mely időtől annak hasznai és terhei őt illetik.  
5. Vevő tulajdonjoga a vételár teljes lefizetése után fog bekebelezettni.  
6. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, a megvett ingatlan a felek kérelmére a törv. rndtás 459 §-a értelmében, vesztélyére és költségeire bántan pénzének elvesztése mellett újabb árverés alá bocsájtatik.

**Krasznay Mihály,**  
csödötmeogndok. 93. (3—3)

A gráciál országos kiállításán 1880-ban érdeméremmel kitüntetve.

## TEMESVÁRI MÓR

**czipő-gyár raktára**  
BUDAPESTEN,

király-utca 1. szam, b. Orcsy-féle ház, nagyban és kicsinyben.

**Nők számára:**  
Komod-czipők eberlasztinból és bőrből 1 ft 80 kr.  
Séta-czipők, divatos félczipők, finomak és díszesek 2 ft 20 kr.  
Regatta-czipők csatokkal, finom eberlasztinból vagy bőrből 2 ft 70 kr.  
Regatta-czipők fénymázos orral, magas sarokkal legújabb szabás 2 ft 80 kr.  
Regatta-czipők ságrénből vagy zergebőrből szegezett kettős talppal, magas sarokkal, legújabb szabás 2 ft 80 kr.  
Eberlasztin-czigos topánok finomak, díszesek, fénymáz-orrall 2 ft 70 kr.  
Eberlasztin-topánok rugany-huzavól, magas kivágással, fénymázos orral, rokokó sarokkal, legújabb szabás 3 ft — kr.  
Eberlasztin czigos topánok, szivalaku metszéssel, sima talppal, rokokó sarokkal, elegans szabás 3 ft 20 kr.  
Börzigos topánok ságrénből, szögelt talppal, magas kivágással, legfinomabb kiállítás 3 ft 20 kr.

**Urák számára:**  
Topánok erős ságrénből, erős talppal 3 ft 80 kr.  
Borjubör topánok vikzosak, erős duplatalppal, a legjobb minőség 4 ft 20 kr.  
Borjubör topánok kesztüdbőrből, a lehető legjobb minőség 4 ft 50 kr.  
Regatta félczipő nyári idényre, legjobbságrénből, erős talppal 3 ft 60 kr.  
Regatta félczipő fénymázos díszszel, legújabb szabás 4 ft — kr.  
Cizmák erős vikzos v. ságrénből magas szár, srófttal talppal 9 ft — kr.  
Gyermekezczipők ságrénből v. vikzos 2 ft 40 kr.  
Leányzczipők eberlasztin és bőrből 1 ft 80 kr. — 2 ft 40 kr.  
Gyermekezczipők 60 kr. — 1 ft 20 kr.  
Megrendelések postán utánvét mellett vagy az előleg beküldése után gyorsan s pontosan teljesítetnek. Nem alkalmas láb-beli a legkészségebben kicseréltetik.

**Részletes árjegyzékek kívánatra bérmentes küldetnek meg.** 75. (7—4)

**Az iszákosság,** legyen bár a legnagyobb fokozatu, biztosan elháríttatik, minden előtubomány nélkül, a feltaláló jóált-lása mellett dr. Koneczky Th. mint ezen betegeség szakorvosát, Berlin, Bernauerstr. 48. A hatás, a betegék által a ponoz királyi és a bajor kerületi bíróság előtt esküvel megerősítetett és egy egészségtől tanácsos által megvizsgáltatott, bizony-latok ingyen és bérmentesre. Az utánzókná ne adjunk hittel, minthogy e részben név és bizonylat hamisítottak, egyáltalán csalisok történnék.  
Előnyömlat. Minthogy 4 már 1 évvel több, hogy 20 évre lezárószomból tökléseseny kúgy-gyalom, azért Koneczky Th.-nak ezerszeres kös-szetes mondotk. Epen úgy emleked és barátnak, kik szedni ismét létek szes árjegyzék. hatáskor. Voge Adolt Herderdorban. Ennek valódiságát megerősíti a köségi elöljáró, 1880. Julius. Wagner 90 (3—1)

Logolcsóbb és legjobb hírvézési forrás!

## Bauer Béla

Budapest, Kerepesi-ut 27. sz. a.  
Magyar czipő és csizma gyári-raktár.  
Ajánlja saját készítményeit következő árakon:

**Nők számára:**  
Komotczipők eberlasztin vagy bőrből 1.80  
Divatos sétaczipők 2.20  
Regatta czipő csatokkal v. fűzővel finom eberlasztin v. zergebőrből 2.80  
Regatta czipő kecske vagy borju bőrből szegezett kettős talppal, rokokó sarokkal 3.—  
Eberlasztin czigos topánok 20. cr magos vágásu ruganyhuzavól, lakk orral, rokokó sarokkal 3.—  
Eberlasztin czigos topánok 20-cr magos vágásu, sziv vagy polonéz alakban, rokokó sarokkal 3.40  
Börzigos topánok kecske v. borju bőrből Bismark alakban gombokkal, rokokó sarokkal és szegezett dupla talppal 3.40  
**Urák számára:**  
Vikszbör topánok srófozott dupla talppal 4.—  
Kecskebör topánok zimpla talppal, hamis varás 4.20  
Regatta vagy párisi félczipő fűze v. czuggal, viksz, borju, vagy zergebőrből 3.40  
Cizmák erős vikzos vagy ságrin bőrből 50-cr magos szárral srófozott dupla talppal 8.80  
Finom czipők viksz vagy borju bőrből 2.40  
Leány czipők eberlasztin vagy bőrből 1.80 krtól 2.40  
Gyermekek czipők 50 krtól 1.—  
Ez a munka tartósságáért kezes-séget nyujtok — Megrendelések postán utánvét mellett vagy az előleg beküldése után gyorsan és pontosan teljesítetnek. — Nem alkalmasak kézséggel becseréltetnek. — Árjegyzékek bérmentes és ingyen. 97. sz. (6—2)

**Pigyelemre méltó !!**

14 darab igen szép — Kálvária — (passio) kép, 47 centimeter szélesség — és 66 centimeter magassággal, — keret nélkül, díszes — lemeze vonta — színynyomatban — Pécssett, Ó-posta utca 50 sz. házban Held Ferencz által eladatnak, összesen 30 forintért. 108 sz. (2—1)

## Helyiség változtatás.

Pécsett, Széchenyi-téren, Zsolnay-féle házban levő bolti helyiségből

## SZABÓ-ÜZLETEMET

és fiuruha raktáromat áthelyeztem ugyanazon ház első emeletébe.

Midőn e helyiségváltoztatást a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlom egyszerűsminde eszedem, hogy továbbra is kegyeskedjék oddig irántam tanusított becses bizalmával megisztolni.

Kelt Pécsett 1881. április 1.

Mély tisztelettel  
109. (12—1)

Stern Mór,  
szabó.

1140. sz.

## Arverési hirdetmény.

Aloírt a t. r. 4038-a értelmében ezenel közhírré teszi: hogy a szigetvári kir. járás-bíróságnak 1881. sz. végzésével Tallian Jenő és Tallian Zsigmond vitézi pusztai lakosok ellen Gróf Andrássy Aladárné szül. B. Wenckheim Leontina budapesti lakos részére 12082 ft. 95 kr. és járuléki erejéig biztosításképp le és több hitelhez részére bíróilag felfoglalt 15158 ft. 50 kr. becsült gazdasági Gépek 10, ókor, s egyéb szarvas marhák, kocsik s egyéb gazdasági szerelvények egy házi butorokból álló állás-gok nyilvános árverés útján eladandók, minke a helyszínén vagyis vitészt pusztán leendő eszközésére határidővel 1881. évi ápril 30-ik napjának délelőtti 10 óráig tüzetett ki, melyhez a venni szándékosok ezenel oly megjegyzéssel meghivatnak: hogy az érdeklétt ingedőgek emez árverésen, a polg. t. r. rts. 406 §-a szrint, szákség esetében becsáron alul is eladhatni fognak.

kelt szigetvártól 1881. márczius 30. 112, (1—1) GRUBER, kir. járásbíró.

## Egy pálya és egy közuti

## ATERESZ ÉPÍTÉSE

mellőkmunkálatokkal együtt, ajánlati uton adatik ki.  
Tervek és feltételek alulirt üzletvezetőség hivatal helyiségében megtekinthetők. Ajánlatok, melyek „árlejtés átereszek építésére” felirással lástándók el, legkésőbb 1881. évi ápril hó 8-án délelőtti 10 óráig alulirt üzletvezetőségnél benyujtandók. Pécsett, 1881. márczius hó 25-én. 101. (2—2)

A pécs-barcsi vasut üzletvezetősége.

## Becsület és iparkodó házalóknak.

kik a kisebb városokat és földnépeit látogatják meg, egy jól jutalmazó mellék-jövedelem biztosítatik minden pénzközekezés és kozckázatás nélkül. (Szükség esetén áru-cikk, mely mindenütt könnyen eladható. — Tudakozhatni J. K. 556 alatt. G. L. Daube et Comp-nál. Majnai Frankfurban. 102. (2—2)

